



Dansk udgave

Retsforskrifter

57. årgang

23. august 2014

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

- ★ Rådets afgørelse 2014/537/FUSP af 3. juli 2014 om undertegnelse og indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om betingelserne for overførsel til Den Centralafrikanske Republik af personer, som Den Europæiske Unions militæroperation (EUFOR RCA) har frihedsberøvet inden for rammerne af udførelsen af sit mandat, og om de garantier, der finder anvendelse på disse personer 1
- Aftale Mellem den Europæiske Union og den Centralafrikanske Republik om betingelserne for overførsel til den Centralafrikanske Republik af personer, som den Europæiske Unions militæroperation (EUFOR RCA) har frihedsberøvet inden for rammerne af udførelsen af sit mandat, og om de garantier, der finder anvendelse på disse personer 3
- ★ Rådets afgørelse 2014/538/FUSP af 8. juli 2014 om undertegnelse og indgåelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Colombia om rammerne for Republikken Colombias deltagelse i Den Europæiske Unions krisestyringsoperationer 7
- Aftale Mellem den Europæiske Union og Republikken Colombia om rammerne for Republikken Colombias deltagelse i den Europæiske Unions krisestyringsoperationer 8

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 916/2014 af 22. august 2014 om godkendelse af basisstoffet saccharose, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, og om ændring af bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ⁽¹⁾ 16

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 917/2014 af 22. august 2014 om godkendelse af aktivstoffet <i>Streptomyces lydicus</i> stamme WYEC 108, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, og om ændring af bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ⁽¹⁾	19
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 918/2014 af 22. august 2014 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 for så vidt angår godkendelsesbetingelserne for aktivstoffet ligekædede sommerfugleferomoner ⁽¹⁾	24
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 919/2014 af 22. august 2014 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	27

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE 2014/537/FUSP

af 3. juli 2014

om undertegnelse og indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om betingelserne for overførsel til Den Centralafrikanske Republik af personer, som Den Europæiske Unions militæroperation (EUFOR RCA) har frihedsberøvet inden for rammerne af udførelsen af sit mandat, og om de garantier, der finder anvendelse på disse personer

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 37, sammenholdt med artikel 218, stk. 5 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 10. februar 2014 afgørelse 2014/73/FUSP ⁽¹⁾ om Unionens militæroperation i Den Centralafrikanske Republik (EUFOR RCA).
- (2) Efter vedtagelsen af Rådets afgørelse den 14. marts 2014 om bemyndigelse til at indlede forhandlinger har den højtstående repræsentant i overensstemmelse med artikel 37 i traktaten om Den Europæiske Union forhandlet en aftale mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om betingelserne for overførsel til Den Centralafrikanske Republik af personer, som Den Europæiske Unions militæroperation (EUFOR RCA) har frihedsberøvet inden for rammerne af udførelsen af sit mandat, og om de garantier, der finder anvendelse på disse personer («aftalen»).
- (3) I medfør af artikel 5 i protokol nr. 22 om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i udarbejdelsen og gennemførelsen af Unionens afgørelser og aktioner, som har indvirkning på forsvarsområdet. Danmark deltager ikke i gennemførelsen af denne afgørelse og deltager derfor ikke i finansieringen af denne mission.
- (4) Aftalen bør godkendes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Centralafrikanske Republik om betingelserne for overførsel til Den Centralafrikanske Republik af personer, som Den Europæiske Unions militæroperation (EUFOR RCA) har frihedsberøvet inden for rammerne af udførelsen af sit mandat, og om de garantier, der finder anvendelse på disse personer godkendes herved på Unionens vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2014/73/FUSP af 10. februar 2014 om Den Europæiske Unions militæroperation i Den Centralafrikanske Republik (EUFOR RCA) (EUT L 40 af 11.2.2014, s. 59).

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen med bindende virkning for Unionen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. juli 2014.

På Rådets vegne

S. GOZI

Formand

OVERSÆTTELSE

AFTALE

Mellem den Europæiske Union og den Centralafrikanske Republik om betingelserne for overførsel til den Centralafrikanske Republik af personer, som den Europæiske Unions militæroperation (EUFOR RCA) har frihedsberøvet inden for rammerne af udførelsen af sit mandat, og om de garantier, der finder anvendelse på disse personer

DEN EUROPÆISKE UNION, i det følgende benævnt »EU«,

på den ene side og

DEN CENTRALAFRIKANSKE REPUBLIK, i det følgende benævnt »CAR«,

på den anden side,

i det følgende samlet benævnt »parterne«,

SOM ØNSKER at samarbejde om at genoprette sikkerheden og retsstatsforhold i Den Centralafrikanske Republik og at bidrage til en forbedring af den humanitære situation og beskyttelsen af civilbefolkningen,

SOM HENVISER TIL FN's Sikkerhedsråds resolution 2134 (2014), og navnlig punkt 44, hvorved EU bemyndiges til at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at udføre sin mission i Den Centralafrikanske Republik,

SOM HENVISER TIL afgørelse 2014/73/FUSP truffet af Rådet for Den Europæiske Union om oprettelse, i medfør af FN's Sikkerhedsråds resolution 2134 (2014), af Den Europæiske Unions militæroperation i Den Centralafrikanske Republik (EUFOR RCA) for at bidrage til stabiliseringen af situationen,

SOM HENVISER TIL, at kortvarig tilbageholdelse af personer kan vise sig at være nødvendig, for at EUFOR RCA kan udføre sit mandat, navnlig for at disse personer kan overføres til myndighederne i CAR, navnlig når de mistænkes for at have begået kriminalitet eller alvorlige strafbare handlinger i henhold til den strafferetlige lovgivning i CAR, eller for at garantere sikkerheden for EUFOR RCA eller dens personale,

SOM HENVISER TIL, at denne tilbageholdelse foretages af EUFOR RCA i medfør af FN's Sikkerhedsråds resolution 2134 (2014), og navnlig punkt 44, i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i den internationale menneskerettighedsret og den humanitære folkeret, samtidig med at de så vidt muligt sørger for at oplyse CAR's kompetente myndigheder herom,

SOM HENVISER TIL, at de personer, som EUFOR RCA tilbageholder, efterfølgende kan overføres til de kompetente myndigheder i CAR i overensstemmelse med de gældende folkeretlige bestemmelser eller løslades,

SOM HENVISER TIL, at de personer, som EUFOR RCA tilbageholder, efterfølgende også kan interneres, hvis EUFOR RCA træffer afgørelse herom inden for rammerne af de regler, der gælder for væbnede konflikter, eller frihedsberøves af EUFOR RCA, hvis de retlige myndigheder i CAR giver tilladelse hertil,

SOM ER BEVIDSTE OM nødvendigheden af at nå til enighed med CAR om betingelserne for overførsel af de pågældende personer samt de garantier, som de er omfattet af, navnlig under den straffesag, som CAR kan iværksætte,

SOM HENVISER TIL, at denne aftale hverken berører CAR's rettigheder og forpligtelser i henhold til statuten for Den Internationale Straffedomstol eller EU's tilsagn om at støtte denne domstol,

SOM ER BEVIDSTE OM, at situationen i CAR er blevet indbragt for Den Internationale Straffedomstol, og som ønsker at samarbejde med denne domstol,

SOM ØNSKER at samarbejde med den internationale undersøgelseskommission, der er oprettet i henhold til punkt 24 i FN's Sikkerhedsråds resolution 2127 (2013), som har til opgave at undersøge de oplysninger om overtrædelser af den humanitære folkeret og den internationale menneskerettighedsret og de krænkelser af menneskerettighederne, som parterne i konflikten i CAR angiveligt har begået i CAR siden den 1. januar 2013,

SOM ER FAST BESLUTTEDE PÅ at overholde og opfylde deres retlige forpligtelser, navnlig for så vidt angår gældende humanitær folkeret og international menneskerettighedsret, og som i denne forbindelse minder om bestemmelserne i punkt 48 FN's Sikkerhedsråds resolution 2134 (2014),

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Almindelige bestemmelser

Artikel 1

Formålet med denne aftale er at fastsætte de principper og de procedurer, der på den ene side finder anvendelse på betingelserne for overførsel til CAR af personer, som EUFOR RCA har frihedsberøvet, og på den anden side på de garantier, som disse personer er omfattet af, når de er blevet overført til CAR, for at sikre, at parterne overholder deres forpligtelser i henhold til folkeretten.

Artikel 2

I denne aftale forstås ved:

1. »EUFOR RCA«: EUFOR RCA jf. brevvækslingen mellem CAR og EU den 13. marts 2014
2. »overførte personer«: personer, som EUFOR RCA har frihedsberøvet inden for rammerne af udførelsen af sit mandat, når disse mistænkes for at have begået kriminalitet eller alvorlige strafbare handlinger i henhold til den strafferetlige lovgivning i CAR, og som EUFOR RCA overfører til CAR
3. »tredjepart«: enhver stat eller organisation, der ikke er part i nærværende aftale.

Betingelser for overførsel

Artikel 3

1. EUFOR RCA kan overføre de personer, som den har frihedsberøvet, til CAR på de nedenfor anførte betingelser.
2. EUFOR RCA overfører ingen personer til CAR, hvis der er grund til at tro, at de garantier, der er fastsat i denne aftale, ikke vil blive overholdt.
3. Forud for en overførsel skal EUFOR RCA:
 - a) uden unødigt forsinkelse underrette personen om afgørelsen om overførsel
 - b) give personen lejlighed til at give udtryk for eventuelle forbehold vedrørende sin overførsel
 - c) undersøge ethvert forbehold, der er givet udtryk for, inden der træffes en endelig afgørelse om overførslen.
4. Overføres en person, der er tilbageholdt af EUFOR RCA, ikke hurtigst muligt, kan den pågældende person tilbageholdes af EUFOR RCA på betingelse af, at de kompetente centralafrikanske retslige myndigheder har godkendt det. Under sin varetægtsfængsling er den pågældende person omfattet af de rettigheder og garantier, som varetægtsfængslede har i medfør af folkeretten.
5. Når overførslen finder sted, og med samtykke fra den person, der skal overføres, underretter EUFOR RCA Den Internationale Røde Kors Komité (ICRC) og, i givet fald, enhver anden organisation, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, og for udenlandske personers vedkommende de konsulære myndigheder fra den stat, hvori personen er statsborger.
6. Når overførslen finder sted, fremsender EUFOR RCA alle de oplysninger til CAR, som den er i besiddelse af, og som de retslige myndigheder i CAR har brug for.
7. EUFOR RCA fører et register, hvori indføres alle oplysninger om hver enkelt person, der er overført eller tilbageholdt i henhold til stk. 4. Disse oplysninger omfatter personens identitet, tilbageholdelsesstedet, datoen for overførslen, personens helbredsmæssige tilstand og enhver afgørelse, der er truffet vedrørende personen.

Behandling af overførte personer

Artikel 4

1. CAR sikrer under alle omstændigheder alle overførte personer en human behandling uden nogen forskelsbehandling af negativ art og i overensstemmelse med de gældende folkeretlige bestemmelser.
2. I denne forbindelse er de personer, der er berørt af denne aftale, omfattet af garantier, der er identiske med garantiene i konventionen mod tortur og anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf af 10. december 1984, de relevante bestemmelser i den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder af 16. december 1966 og den internationale konvention om beskyttelse af alle personer mod tvungen forsvinding af 20. december 2006, i overensstemmelse med de relevante regler i den internationale menneskerettighedsret, samt med garantiene i den fælles artikel 3 i Genèvekonventionerne af 12. august 1949 og tillægsprotokollen til Genèvekonventionerne af 12. august 1949 vedrørende beskyttelsen af ofre i ikkeinternationale væbnede konflikter (protokol II), der blev vedtaget den 8. juni 1977, i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i den humanitære folkeret.
3. CAR sikrer, at overførte personer under 18 år behandles i overensstemmelse med den humanitære folkeret og den internationale menneskerettighedsret, navnlig konventionen om barnets rettigheder af 20. november 1989 og valgfri protokol til konventionen om barnets rettigheder om inddragelse af børn i væbnede konflikter af 25. maj 2000, særlig ved at sikre dem mulighed for at opretholde kontakten med deres familie og ved at tilbageholde dem på et sted eller i et rum, hvor de er adskilt fra de voksnes tilbageholdelsessteder, undtagen i tilfælde, hvor familier indkvarteres som familieenheder.
4. I tilfælde, hvor strafferammen indebærer dødsstraf eller en straf, der udgør grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling, må CAR hverken nedlægge påstand om, idømme eller fuldbyrde denne straf over for en overført person.
5. Ingen person, der er overført i henhold til denne artikel, må efterfølgende overføres til en tredjepart uden forudgående skriftligt samtykke fra EU. I tilfælde af efterfølgende overførsel til en tredjepart sikrer CAR, at tredjeparten overholder de garantier, der er omhandlet i stk. 1, 2 og 3, og sikrer i tilfælde, hvor strafferammen indebærer dødsstraf eller en straf, der udgør grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling, at der hverken nedlægges påstand om, idømmes eller fuldbyrdes en sådan straf over for en overført person. I tilfælde af efterfølgende overførsel til enhver tredjepart garanterer CAR, at EU har ret til ubegrænset adgang til de således overførte personer.

Registrering, kontrol med overførte personers tilbageholdelsesforhold og adgang til tilbageholdte personer

Artikel 5

1. Overførte personer kan forelægge CAR anmodninger og klager vedrørende den måde, de behandles på. CAR forpligter sig til straks at behandle enhver anmodning eller klage og fremsende den til EUFOR RCA hurtigst muligt.
2. Hvis EU mener, at en overført person ikke behandles på en måde, der er i overensstemmelse med denne aftale, anmoder den CAR om at træffe de nødvendige korrigerende foranstaltninger. CAR gennemfører nævnte foranstaltninger hurtigst muligt.
3. Repræsentanter for EU eller for EUFOR RCA gives tilladelse til at færdes overalt, hvor der opholder sig overførte personer. De gives adgang til alle rum, som benyttes af overførte personer. De gives ligeledes tilladelse til at besøge tilbageholdelses-, afrejse-, gennemrejse- og ankomststeder for overførte personer. De skal kunne tale med overførte personer og med enhver anden person, der af EU eller af EUFOR RCA anses for relevant, uden vidner, om nødvendigt ved hjælp af en tolk.
4. Det står disse repræsentanter frit for at vælge, hvilket sted de ønsker at besøge. Sådanne besøgs varighed og hyppighed kan ikke indskrænkes. Der må ikke nedlægges forbud mod besøg undtagen af bydende nødvendige militære grunde og da kun som en ekstraordinær og midlertidig foranstaltning.
5. I tilfælde af efterfølgende overførsel til enhver tredjepart garanterer CAR, at EU har ret til ubegrænset adgang til de således overførte personer.
6. CAR fører et register, hvori alle oplysninger om hver enkelt overført person indføres. Disse oplysninger omfatter personens identitet, datoen for tilbageholdelsens begyndelse efter overførslen eller, i givet fald, for personens løsladelse, tilbageholdelsesstedet, personens helbredsmæssige tilstand og enhver afgørelse, der er truffet vedrørende personen.
7. Dette register kan konsulteres af repræsentanter for EU eller EUFOR RCA på deres anmodning.

Artikel 6

1. ICRC eller enhver anden upartisk humanitær organisation, der er fastsat af parterne i fællesskab, har en permanent ret til adgang til de overførte personer.
2. Overførte personer kan over for ICRC og, i givet fald, enhver anden organisation, der er omhandlet i stk. 1, fremsætte anmodninger eller klager vedrørende den måde, de behandles på.
3. Det i artikel 5, stk. 6, omhandlede register kan konsulteres af ICRC eller, i givet fald, af enhver anden organisation, der er omhandlet i stk. 1.
4. ICRC og, i givet fald, enhver anden organisation omhandlet i stk. 1 gives tilladelse til at færdes overalt, hvor der opholder sig overførte personer. De gives adgang til alle rum, som benyttes af overførte personer. De gives ligeledes lejlighed til at besøge tilbageholdelses-, afrejse-, gennemrejse- og ankomststeder for overførte personer. De skal kunne tale med overførte personer og med enhver anden person, der af CAR eller EUFOR RCA anses for relevant, uden vidner, om nødvendigt ved hjælp af tolk.
5. Det står repræsentanterne for disse organisationer frit for at vælge, hvilket sted de ønsker at besøge. Sådanne besøgs varighed og hyppighed kan ikke indskrænkes. Der må ikke nedlægges forbud mod besøg undtagen af bydende nødvendige militære grunde og da kun som en ekstraordinær og midlertidig foranstaltning.
6. ICRC og, i givet fald, enhver anden organisation, der er omhandlet i stk. 1, underrettes af CAR om løsladelsen af alle overførte personer.

Den Internationale Straffedomstol*Artikel 7*

EUFOR RCA kan til Den Internationale Straffedomstol overføre personer, der er frihedsberøvet af EUFOR RCA, og som Den Internationale Straffedomstol har udstedt en arrestordre på i henhold til artikel 58 i statuten for Den Internationale Straffedomstol. EUFOR RCA underretter på forhånd CAR om enhver overførsel.

Afsluttende bestemmelser*Artikel 8*

CAR's kompetente myndigheder og den øverstbefalende for EUFOR RCA kan indgå ordninger med henblik på at gennemføre denne aftale.

Artikel 9

Tvister om fortolkningen eller anvendelsen af denne aftale bilægges gennem konsultationer mellem parterne.

Artikel 10

1. Denne aftale træder i kraft på dagen for undertegnelsen og forbliver i kraft indtil afslutningen af EUFOR RCA's deployering, medmindre parterne ved fælles aftale bliver enige om at opsiges den, eller en af parterne opsiger den skriftligt med en måneds varsel.
2. Parterne kan når som helst og ved fælles aftale skriftligt ændre denne aftale.
3. Denne aftales udløb eller opsigelse berører ikke de rettigheder og forpligtelser, der følger af aftalens gennemførelse forud for dens udløb eller opsigelse, navnlig for så vidt angår parternes forpligtelser med hensyn til behandlingen af overførte personer og den permanente ret til adgang til disse personer.

Udfærdiget i to originaleksemplarer på fransk i Bangui, den 18. juli 2014.

For Den Europæiske Union

For Den Centralafrikanske Republik

RÅDETS AFGØRELSE 2014/538/FUSP**af 8. juli 2014****om undertegnelse og indgåelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Colombia om rammerne for Republikken Colombias deltagelse i Den Europæiske Unions krisestyringsoperationer**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 37, sammenholdt med artikel 218, stk. 5 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Betingelserne for tredjelandes deltagelse i EU-krisestyringsoperationer bør fastlægges i en rammeaftale om sådan mulig fremtidig deltagelse og ikke ved fastlæggelse af betingelserne fra gang til gang for hver enkelt operation.
- (2) Efter vedtagelsen af Rådets afgørelse den 17. februar 2014 om bemyndigelse til at indlede forhandlinger har Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik forhandlet en aftale mellem Den Europæiske Union og Republikken Colombia om rammerne for Republikken Colombias deltagelse i Den Europæiske Unions krisestyringsoperationer («aftalen»).
- (3) Aftalen bør godkendes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Colombia om rammerne for Republikken Colombias deltagelse i Den Europæiske Unions krisestyringsoperationer godkendes herved på Unionens vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen med bindende virkning for Unionen.

Artikel 3

Formanden for Rådet foranstalter på Unionens vegne den notifikation, der er omhandlet i aftalens artikel 17, stk. 1 ⁽¹⁾.

Artikel 4

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juli 2014.

På Rådets vegne

P. C. PADOAN

Formand

⁽¹⁾ Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

OVERSÆTTELSE

AFTALE

Mellem den Europæiske Union og Republikken Colombia om rammerne for Republikken Colombias deltagelse i den Europæiske Unions krisestyringsoperationer

DEN EUROPÆISKE UNION (»Unionen« eller »EU«),

på den ene side, og

REPUBLIKKEN COLOMBIA,

på den anden side,

i det følgende benævnt »parterne«,

som tager følgende i betragtning:

- (1) Inden for rammerne af den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik kan Den Europæiske Union beslutte at iværksætte krisestyringsoperationer, der kan omfatte de opgaver, der er omhandlet i artikel 42, stk. 1, og artikel 43, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Union, som besluttet af Rådet.
- (2) Republikken Colombia og EU anerkender verdensfredens betydning for udviklingen af alle stater og er fortsat forpligtet på at bidrage til at opretholde fred og sikkerhed i deres respektive nabolandsområder og i verden generelt på grundlag af principperne i De Forenede Nationers pagt.
- (3) I betragtning af forpligtelsen mellem parterne til at styrke deres samarbejde i spørgsmål vedrørende sikkerhed og forsvar, og i erkendelse af, at Republikken Colombias sikkerhedsstyrkers kapaciteter kan bruges i EU-krisestyringsoperationer.
- (4) Republikken Colombia og EU ønsker at fastlægge generelle betingelser for Republikken Colombias deltagelse i EU-krisestyringsoperationer i en rammeaftale om en sådan mulig fremtidig deltagelse snarere end at fastlægge disse betingelser for hver enkelt operation.
- (5) En sådan aftale bør ikke berøre Unionens selvstændige beslutningstagning og bør ikke anfægte Republikken Colombias mulighed for at træffe afgørelse fra sag til sag om deltagelse i en EU-krisestyringsoperation.
- (6) Unionen træffer afgørelse om, hvorvidt tredjelande skal opfordres til at deltage i en EU-krisestyringsoperation. Republikken Colombia kan tage imod Unionens opfordring og tilbyde at yde et bidrag. Unionen vil i sådanne tilfælde beslutte, om den vil acceptere det foreslåede bidrag.

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

AFDELING I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Afgørelser i tilknytning til deltagelse

1. Når Unionen har truffet afgørelse om at opfordre Republikken Colombia til at deltage i en EU-krisestyringsoperation, meddeler Republikken Colombia i medfør af denne aftale Den Europæiske Union sine kompetente myndigheders afgørelse om landets deltagelse, herunder det foreslåede bidrag.

2. Unionens vurdering af Republikken Colombias foreslåede bidrag foretages i samråd med Republikken Colombia.
3. Unionen giver så snart som muligt Republikken Colombia en foreløbig angivelse af det forventede bidrag til de fælles udgifter til operationen med henblik på at bistå Republikken Colombia med udformningen af dens tilbud.
4. Unionen meddeler skriftligt Republikken Colombia resultatet af sin vurdering og beslutning om det foreslåede colombianske bidrag med henblik på at sikre Republikken Colombias deltagelse i overensstemmelse med bestemmelserne i denne aftale.
5. Republikken Colombias tilbud, jf. stk. 1, og EU's accept heraf, jf. stk. 4, udgør grundlaget for anvendelsen af denne aftale på hver specifik krisestyringsoperation.
6. Republikken Colombia kan på eget initiativ eller efter anmodning fra Unionen og efter konsultationer mellem parterne når som helst trække sig helt eller delvis fra deltagelse i en EU-krisestyringsoperation.

Artikel 2

Rammer

1. Republikken Colombia tilslutter sig den relevante Rådsafgørelse, hvorved Rådet for Den Europæiske Union beslutter, at Unionen skal gennemføre en krisestyringsoperation, og enhver anden afgørelse, hvorved Rådet for Den Europæiske Union beslutter at forlænge en EU-krisestyringsoperation, i overensstemmelse med bestemmelserne i denne aftale og eventuelle andre nødvendige gennemførelsesarrangementer.
2. Republikken Colombias bidrag til en EU-krisestyringsoperation berører ikke Unionens selvstændige beslutningstagning.

Artikel 3

Status for Republikken Colombias personel og styrker

1. Status for det personel, som Republikken Colombia udsender til en civil EU-krisestyringsoperation, og/eller for de styrker, som Republikken Colombia bidrager med til en militær EU-krisestyringsoperation, er underlagt den relevante aftale om status for styrkerne/missionen, hvis en sådan er indgået, eller andre aftaler mellem Unionen og den eller de stater, hvor operationen gennemføres. Republikken Colombia underrettes herom.
2. Status for det personel, der er udstationeret ved hovedkvarterer eller kommandoenheder uden for den eller de stater, hvor EU-krisestyringsoperationen finder sted, er underlagt ordninger aftalt mellem de pågældende hovedkvarterer og kommandoenheder og Republikken Colombias kompetente myndigheder.
3. Med forbehold af den i stk. 1 omhandlede aftale om status for styrkerne/missionen har Republikken Colombia jurisdiktion over sit personale, der deltager i EU-krisestyringsoperationer. Hvis Republikken Colombias styrker opererer om bord på en EU-medlemsstats fartøj eller luftfartøj, kan denne medlemsstat, med forbehold af eventuelle gældende og/eller fremtidige aftaler, udøve jurisdiktion i henhold til sine egne love og forskrifter og international ret.
4. Republikken Colombia har ansvaret for at behandle eventuelle klager fra eller vedrørende et medlem af sit personel i forbindelse med deltagelsen i en EU-krisestyringsoperation og for eventuelt at retsforfølge et medlem af sit personel eller at pålægge vedkommende en disciplinær sanktion efter sine egne love og forskrifter.
5. Parterne er enige om at frafalde alle erstatningskrav, bortset fra kontraktmæssige krav, mod hinanden for skade på, tab af eller ødelæggelse af aktiver, der ejes eller betjenes af en af parterne, eller personskade eller død blandt en af parternes personel, der er opstået under udøvelsen af dets officielle pligter i forbindelse med aktiviteter i henhold til denne aftale, bortset fra i tilfælde af grov uagtsomhed eller forsætlig forsømmelse.
6. Republikken Colombia forpligter sig til at fremsætte en erklæring om frafald af erstatningskrav mod enhver stat, der deltager i en EU-krisestyringsoperation, som Republikken Colombia deltager i, og til at fremsætte denne ved undertegnelsen af denne aftale.

7. Unionen forpligter sig til at sikre, at Den Europæiske Unions medlemsstater ved undertegnelsen af denne aftale fremsætter en erklæring om frafald af erstatningskrav i forbindelse med Republikken Colombias senere deltagelse i en EU-krisestyringsoperation.

Artikel 4

Klassificerede informationer

1. Republikken Colombia træffer passende foranstaltninger til at sikre, at EU's klassificerede informationer beskyttes i overensstemmelse med Rådets regler for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer, jf. Rådets afgørelse 2013/488/EU ⁽¹⁾, og supplerende retningslinjer fra de kompetente myndigheder, herunder retningslinjer fra den øverstbefalende for EU-operationen for så vidt angår en militær EU-krisestyringsoperation eller fra missionschefen for så vidt angår en civil EU-krisestyringsoperation.
2. Hvis parterne indgår en aftale om sikkerhedsprocedurer med henblik på udveksling af klassificerede informationer, finder en sådan aftale anvendelse i forbindelse med en EU-krisestyringsoperation.

AFDELING II

BESTEMMELSER OM DELTAGELSE I CIVILE EU-KRISESTYRINGSOPERATIONER

Artikel 5

Personel, der er udsendt til en civil EU-krisestyringsoperation

1. Republikken Colombia:
 - a) sikrer, at dens personel, der er udsendt til en civil EU-krisestyringsoperation, løser sine opgaver i overensstemmelse med:
 - i) den relevante Rådsafgørelse og senere ændringer heraf som omhandlet i artikel 2, stk. 1
 - ii) operationsplanen
 - iii) gennemførelsesarrangementerne.
 - b) underretter den civile operationschef i god tid om eventuelle ændringer i sit bidrag til den civile EU-krisestyringsoperation.
2. Personel, der udsendes af Republikken Colombia til en civil EU-krisestyringsoperation, underkastes en lægeundersøgelse og et vaccinationsprogram og skal af en kompetent myndighed erklæres for egnet til tjeneste ud fra et lægeligt synspunkt og forelægge en kopi af denne erklæring.
3. Personel, der udsendes af Republikken Colombia, løser sine opgaver og handler udelukkende i den civile EU-krisestyringsoperations interesse.

Artikel 6

Kommandovej

1. Alt personel, der deltager i en civil EU-krisestyringsoperation, forbliver fuldt ud underlagt vedkommende nationale myndigheders kommando.
2. Nationale myndigheder overdrager den operative kontrol til Unionens civile operationschef.
3. Den civile operationschef påtager sig ansvaret for og har kommando over og kontrol med den civile EU-krisestyringsoperation på strategisk niveau.
4. Missionschefen påtager sig ansvaret for og har kommando over og kontrol med den civile EU-krisestyringsoperation i indsatsområdet og varetager den daglige styring.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/488/EU af 23. september 2013 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer (EUT L 274 af 15.10.2013, s. 1).

5. Republikken Colombia har samme rettigheder og pligter i forbindelse med den daglige styring af operationen som de deltagende medlemsstater fra Den Europæiske Union i overensstemmelse med de retlige instrumenter, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1.
6. Missionschefen har ansvaret for den disciplinære kontrol med den civile EU-krisestyringsoperations personel. I det omfang det er nødvendigt, pålægger den pågældende nationale myndighed disciplinære sanktioner.
7. Republikken Colombia udpeger et nationalt kontaktpunkt (»NPC«) til at repræsentere sit nationale kontingent i operationen. NPC refererer til missionschefen for så vidt angår nationale spørgsmål og er ansvarligt for den daglige disciplin i Republikken Colombias kontingent.
8. Unionens beslutning om at afslutte operationen træffes efter høring af Republikken Colombia, hvis den stadig bidrager til den civile EU-krisestyringsoperation på datoen for operationens afslutning.

Artikel 7

Finansielle aspekter

1. Republikken Colombia afholder alle udgifter i forbindelse med sin deltagelse i en civil EU-krisestyringsoperation, bortset fra de løbende udgifter, som fastlagt i driftsbudgettet for operationen, jf. dog artikel 8.
2. Såfremt fysiske eller juridiske personer fra den eller de stater, hvor operationen gennemføres, påføres død, personskade, tab eller anden skade, er spørgsmål om Republikken Colombias eventuelle ansvar og kompensation omfattet af de betingelser, der er fastsat i den i artikel 3, stk. 1, omhandlede gældende aftale om missionens status eller eventuelle gældende alternative ordninger.

Artikel 8

Bidrag til driftsbudgettet

1. Med forbehold af denne artikels stk. 4 og uanset artikel 1, stk. 5, bidrager Republikken Colombia til finansieringen af driftsbudgettet for den pågældende civile EU-krisestyringsoperation.
2. Et sådant bidrag til driftsbudgettet beregnes på grundlag af den af følgende formler, som giver det mindste beløb:
 - a) den andel af referencegrundlaget for driftsbudgettet, hvormed Republikken Colombias bruttonationalindkomst (BNI) står i forhold til den samlede BNI for alle de stater, der bidrager til operationens driftsbudget, eller
 - b) den andel af referencegrundlaget for driftsbudgettet, hvormed andelen af Republikken Colombias personel, der deltager i operationen, står i forhold til det samlede personel fra alle de stater, der deltager i operationen.
3. Uanset stk. 1 og 2 bidrager Republikken Colombia ikke til finansieringen af dagpenge til personel fra Den Europæiske Unions medlemsstater.
4. Uanset stk. 1 fritager Unionen principielt Republikken Colombia for betaling af finansielle bidrag til en bestemt civil EU-krisestyringsoperation, såfremt den beslutter, at Republikken Colombia yder et væsentligt bidrag til den pågældende operation,
5. Med forbehold af stk. 1 undertegnes eventuelle arrangementer om betalingen af Republikken Colombias bidrag til driftsbudgettet for en civil EU-krisestyringsoperation mellem parternes kompetente myndigheder og skal bl.a. omfatte bestemmelser om følgende forhold:
 - a) det finansielle bidrags størrelse
 - b) arrangementerne i forbindelse med betalingen af det finansielle bidrag, og
 - c) revisionsproceduren.

AFDELING III

BESTEMMELSER OM DELTAGELSE I MILITÆRE EU-KRISESTYRINGSOPERATIONER*Artikel 9***Deltagelse i en militær EU-krisestyringsoperation**

1. Republikken Colombia sikrer, at dens styrker og personel, som deltager i en militær EU-krisestyringsoperation, løser deres opgaver i overensstemmelse med:
 - a) den relevante Rådsafgørelse og senere ændringer heraf som omhandlet i artikel 2, stk. 1
 - b) operationsplanen, og
 - c) eventuelle gældende gennemførelsesarrangementer.
2. Republikken Colombia underretter i god tid den øverstbefalende for EU-operationen om eventuelle ændringer i sin deltagelse i operationen.
3. Personel, der udsendes af Republikken Colombia, løser sine opgaver og handler udelukkende i den militære EU-krisestyringsoperations interesse.

*Artikel 10***Kommandovej**

1. Alle styrker og alt personel, der deltager i en militær EU-krisestyringsoperation, forbliver fuldt ud underlagt vedkommende nationale myndigheders kommando.
2. Nationale myndigheder overdrager den operative og taktiske kommando over og/eller kontrol med deres styrker og personel til den øverstbefalende for EU-operationen, som kan uddelegere sin myndighed.
3. Republikken Colombia har samme rettigheder og pligter i forbindelse med den daglige styring af operationen som de deltagende medlemsstater fra Den Europæiske Union i overensstemmelse med de retlige instrumenter, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1.
4. Den øverstbefalende for EU-operationen kan til enhver tid efter høring af Republikken Colombia kræve, at Republikken Colombias bidrag trækkes tilbage.
5. Republikken Colombia udpeger en højtstående militær repræsentant (»SMR«) til at repræsentere sit nationale kontingent i den militære EU-krisestyringsoperation. SMR rådfører sig med den øverstbefalende for EU-styrken om alle forhold i forbindelse med operationen og er ansvarlig for den daglige disciplin for Republikken Colombias personel.

*Artikel 11***Finansielle aspekter**

1. Med forbehold af denne aftales artikel 12 afholder Republikken Colombia alle udgifter i forbindelse med sin deltagelse i operationen, medmindre udgifterne afholdes i fællesskab, som fastlagt i de retlige instrumenter, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, samt i Rådets afgørelse 2011/871/FUSP ⁽¹⁾.
2. Såfremt fysiske eller juridiske personer fra den eller de stater, hvor operationen gennemføres, påføres død, personskade, tab eller anden skade, er spørgsmål om Republikken Colombias eventuelle ansvar og kompensation omfattet af de betingelser, der er fastsat i den i artikel 3, stk. 1, omhandlede gældende aftale om styrkernes status eller eventuelle gældende alternative ordninger.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2011/871/FUSP af 19. december 2011 om oprettelse af en mekanisme til administration af finansieringen af de fælles udgifter til EU-operationer, der har indvirkning på militær- eller forsvarsområdet (Athena) (EUT L 343 af 23.12.2011, s. 35).

*Artikel 12***Bidrag til de fælles udgifter**

1. Med forbehold af denne artikels stk. 3 og uanset artikel 1, stk. 5, bidrager Republikken Colombia til finansieringen af de fælles udgifter til den pågældende militære EU-krisestyringsoperation.

2. Et sådant bidrag til de fælles udgifter beregnes på grundlag af den af følgende formler, som giver det mindste beløb:

- a) den andel af de fælles udgifter, hvormed Republikken Colombias BNI står i forhold til den samlede BNI for alle de stater, der bidrager til operationens fælles udgifter, eller
- b) den andel af de fælles udgifter, hvormed andelen af Republikken Colombias personel, der deltager i operationen, står i forhold til det samlede personel fra alle de stater, der deltager i operationen.

Når formlen i litra b) anvendes, og Republikken Colombia kun bidrager med personel til det operative hovedkvarter eller styrkehovedkvarteret, skal den andel, der anvendes, være den andel, som Republikken Colombias personel udgør i forhold til det samlede personel i de respektive hovedkvarterer. I andre tilfælde skal den andel, der anvendes, være den andel, som alt personel, som Republikken Colombia bidrager med, udgør i forhold til operationens samlede personel.

3. Uanset stk. 1 fritager Unionen principielt Republikken Colombia for betaling af finansielle bidrag til en bestemt militær EU-krisestyringsoperation, såfremt den beslutter, at Republikken Colombia yder et væsentligt bidrag til den pågældende operation.

4. Med forbehold af stk. 1 indgås eventuelle ordninger til betaling af Republikken Colombias bidrag til de fælles udgifter mellem parternes kompetente myndigheder og skal bl.a. omfatte bestemmelser om følgende forhold:

- a) det finansielle bidrags størrelse
- b) arrangementerne i forbindelse med betalingen af det finansielle bidrag, og
- c) revisionsproceduren.

AFDELING IV

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER*Artikel 13***Ordninger til gennemførelse af aftalen**

Med forbehold af artikel 8, stk. 5, og artikel 12, stk. 4, indgås de tekniske og administrative ordninger, der er nødvendige for at gennemføre denne aftale, mellem parternes kompetente myndigheder.

*Artikel 14***Kompetente myndigheder**

I denne aftale er Republikken Colombias kompetente myndigheder Forsvarsministeriet, medmindre andet er meddelt Den Europæiske Union.

*Artikel 15***Overtrædelser**

Hvis en af parterne ikke overholder sine forpligtelser i henhold til denne aftale, har den anden part ret til at opsige aftalen skriftligt med en måneds varsel.

*Artikel 16***Bilæggelse af tvister**

Tvister om fortolkning eller anvendelse af denne aftale bilægges mellem parterne med diplomatiske midler.

*Artikel 17***Ikkrafttræden, varighed og opsigelse**

1. Denne aftale træder i kraft på den første dag i den første måned efter, at parterne har underrettet hinanden om, at de har afsluttet de interne retlige procedurer, der er nødvendige for denne aftales ikkrafttræden.
2. Denne aftale tages op til revision efter anmodning fra en af parterne.
3. Denne aftale kan ændres på grundlag af en fælles skriftlig aftale mellem parterne. Ændringer træder i kraft i overensstemmelse med proceduren i stk. 1.
4. Denne aftale kan opsiges af en af parterne ved skriftlig meddelelse til den anden part. Opsigelsen træder i kraft seks måneder efter, at den anden part har modtaget opsigelsen.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede, der begge er behørigt befuldmægtiget hertil af de respektive parter, undertegnet denne aftale.

Udfærdiget i Bogota, den femte august to tusind og fjorten, i et engelsk og et spansk eksemplar, der hver har samme gyldighed.

For Den Europæiske Union

For Republikken Colombia

ERKLÆRING FRA DE EU-MEDLEMSSTATER, DER ANVENDER EN EU-RÅDSAFGØRELSE OM EN EU-KRISESTYRINGSOPERATION, SOM REPUBLIKKEN COLOMBIA DELTAGER I, OM FRAFALD AF ERSTATNINGSKRAV

»Når EU-medlemsstater anvender en EU-rådsafgørelse om en EU-krisestyringsoperation, som Republikken Colombia deltager i, vil de, for så vidt deres nationale retssystem tillader det, bestræbe sig på i videst muligt omfang at frafalde eventuelle erstatningskrav mod Republikken Colombia for personskade eller død blandt deres personel eller for skade på eller tab af aktiver, der tilhører dem og benyttes af EU-krisestyringsoperationen, hvis sådan personskade, død, anden skade eller tab:

- er forvoldt af personel udsendt af Republikken Colombia til en EU-krisestyringsoperation under udførelsen af dets opgaver i forbindelse med EU-krisestyringsoperationen, når bortses fra grov uagtsomhed eller forsætlig forsømmelse, eller
- er opstået under benyttelsen af aktiver, der tilhører Republikken Colombia, såfremt aktiverne er benyttet i forbindelse med operationen, når bortses fra grov uagtsomhed eller forsætlig forsømmelse blandt personel udsendt af Republikken Colombia til EU-krisestyringsoperationen under benyttelsen af disse aktiver.«

ERKLÆRING FRA REPUBLIKKEN COLOMBIA OM FRAFALD AF ERSTATNINGSKRAV MOD ENHVER STAT, DER DELTAGER I EU-KRISESTYRINGSOPERATIONER

»Når Republikken Colombia har indvilliget i at deltage i en EU-krisestyringsoperation, vil den, for så vidt dens nationale retssystem tillader det, bestræbe sig på i videst muligt omfang at frafalde eventuelle erstatningskrav mod enhver anden stat, der deltager i EU-krisestyringsoperationen, for personskade eller død blandt dens personel eller for skade på eller tab af aktiver, der tilhører den og benyttes af EU-krisestyringsoperationen, hvis sådan personskade, død, anden skade eller tab:

- er forvoldt af personel under udførelsen af dets opgaver i forbindelse med EU-krisestyringsoperationen, når bortses fra grov uagtsomhed eller forsætlig forsømmelse, eller
 - er opstået under benyttelsen af aktiver, der tilhører stater, som deltager i EU-krisestyringsoperationen, såfremt aktiverne er benyttet i forbindelse med operationen, når bortses fra grov uagtsomhed eller forsætlig forsømmelse blandt personel fra EU-krisestyringsoperationen under benyttelsen af disse aktiver.«
-

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 916/2014

af 22. august 2014

om godkendelse af basisstoffet saccharose, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, og om ændring af bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 23, stk. 5, sammenholdt med samme forordnings artikel 13, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen modtog den 24. april 2013 i overensstemmelse med artikel 23, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1107/2009 en ansøgning fra ITAB om godkendelse af saccharose som basisstof. Ansøgningen var vedlagt oplysningerne krævet i artikel 23, stk. 3, andet afsnit.
- (2) Kommissionen anmodede Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (herefter benævnt »autoriteten«) om videnskabelig bistand. Autoriteten forelagde en teknisk rapport om det pågældende stof for Kommissionen den 12. juni 2014 ⁽²⁾. Kommissionen forelagde vurderingsrapporten ⁽³⁾ og udkastet til nærværende forordning om godkendelse af saccharose for Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder den 11. juli 2014.
- (3) Af den dokumentation, ansøgeren har fremsendt, fremgår det, at saccharose opfylder kravene til fødevarer, jf. artikel 2 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 ⁽⁴⁾. Desuden anvendes det ikke primært som plantebeskyttelsesmiddel, men det er ikke desto mindre brugbart til at beskytte planter i et produkt, der består af stoffet og vand. Det bør derfor anses for at være et basisstof.
- (4) Det fremgår af undersøgelserne, at saccharose kan forventes generelt at opfylde kravene i artikel 23 i forordning (EF) 1107/2009, især med hensyn til de anvendelsesformål, der er undersøgt og udførligt beskrevet i Kommissionens reviderede vurderingsrapport. Saccharose bør derfor godkendes som et basisstof.
- (5) Det er i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1107/2009, sammenholdt med samme forordnings artikel 6, og på grundlag af den foreliggende videnskabelige og tekniske viden dog nødvendigt at fastsætte visse godkendelsesbetingelser, som er beskrevet i nærværende forordnings bilag I.
- (6) I henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1107/2009 bør bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ⁽⁵⁾ ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

⁽¹⁾ EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for sucrose/saccharose and the conclusions drawn by EFSA on the specific points raised. 2014:EN-616, 27 pp.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/sanco_pesticides/public/?event=homepage.

⁽⁴⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002 af 28. januar 2002 om generelle principper og krav i fødevarerlovgivningen, om oprettelse af Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet og om procedurer vedrørende fødevarer sikkerhed (EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1).

⁽⁵⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 af 25. maj 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 for så vidt angår listen over godkendte aktivstoffer (EUT L 153 af 11.6.2011, s. 1).

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Godkendelse af et basisstof

Det i bilag I opførte stof saccharose godkendes som et basisstof på de betingelser, der er fastsat i samme bilag.

Artikel 2

Ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011

Del C i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 3

Ikrafttrædelse og anvendelsesdato

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. august 2014.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG I

Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed ⁽¹⁾	Godkendelsesdato	Særlige bestemmelser
Saccharose CAS-nr.: 57-50-1	α -D-glucopyranosyl-(1 \rightarrow 2)- β -D-fructofuranosid eller β -D-fructofuranosyl-(2 \rightarrow 1)- α -D-glucopyranosid	Fødevarekvalitet	1. januar 2015	Basisstof godkendes kun anvendt som middel til at udløse planternes egne forsvarsmekanismer Saccharose anvendes i overensstemmelse med særlige betingelser omfattet af konklusionerne i vurderingsrapporten om saccharose (SANCO/11406/2014) og særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder den 11. juli 2014.

⁽¹⁾ Yderligere oplysninger om basisstoffets identitet, specifikation og anvendelsesmåde fremgår af den reviderede vurderingsrapport.

BILAG II

I del C i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 indsættes følgende:

Nummer	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed ⁽¹⁾	Godkendelsesdato	Særlige bestemmelser
» 3	Saccharose CAS-nr.: 57-50-1	α -D-glucopyranosyl-(1 \rightarrow 2)- β -D-fructofuranosid eller β -D-fructofuranosyl-(2 \rightarrow 1)- α -D-glucopyranosid	Fødevarekvalitet	1. januar 2015	Basisstof godkendes kun anvendt som middel til at udløse planternes egne forsvarsmekanismer Saccharose anvendes i overensstemmelse med særlige betingelser omfattet af konklusionerne i vurderingsrapporten om saccharose (SANCO/11406/2014) og særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder den 11. juli 2014.«

⁽¹⁾ Yderligere oplysninger om basisstoffets identitet, specifikation og anvendelsesmåde fremgår af den reviderede vurderingsrapport.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 917/2014

af 22. august 2014

om godkendelse af aktivstoffet *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, og om ændring af bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2, og artikel 78, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 80, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1107/2009 finder Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽²⁾, for så vidt angår godkendelsesprocedure og -betingelser, anvendelse på aktivstoffer, for hvilke der inden den 14. juni 2011 er truffet en afgørelse i overensstemmelse med direktivets artikel 6, stk. 3. Med hensyn til *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108 er betingelserne i artikel 80, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1107/2009 opfyldt ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/253/EU ⁽³⁾.
- (2) Nederlandene modtog den 6. august 2010 en ansøgning i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF fra FuturEco Bioscience S.L. om optagelse af aktivstoffet *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108 i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Ved gennemførelsesafgørelse 2011/253/EU blev det bekræftet, at dossieret var fuldstændigt og således principielt kunne anses for at opfylde data- og informationskravene i bilag II og III til direktiv 91/414/EØF.
- (3) For dette aktivstof er virkningerne på menneskers og dyrs sundhed og miljøet blevet vurderet i henhold til bestemmelserne i artikel 6, stk. 2 og 4, i direktiv 91/414/EØF for de anvendelsesformål, som ansøgeren har foreslået. Den udpegede rapporterende medlemsstat forelagde et udkast til vurderingsrapport den 4. maj 2012.
- (4) Udkastet til vurderingsrapport blev behandlet af medlemsstaterne og Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (i det følgende benævnt »autoriteten«). Autoriteten forelagde den 14. oktober 2013 Kommissionen sin konklusion om vurderingen af pesticidrisikoen ved aktivstoffet *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108 ⁽⁴⁾. Udkastet til vurderingsrapport og autoritetens konklusioner blev behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed, og færdigbehandlet i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder den 11. juli 2014 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport om *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108.
- (5) Det fremgår af de forskellige undersøgelser, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108, kan forventes generelt at opfylde kravene i artikel 5, stk. 1, litra a) og b), og artikel 5, stk. 3, i direktiv 91/414/EØF, især med hensyn til de anvendelsesformål, der er undersøgt og udførligt beskrevet i Kommissionens reviderede vurderingsrapport. *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108 bør derfor godkendes.
- (6) Før et aktivstof godkendes, bør medlemsstaterne og de berørte parter have en rimelig frist til at forberede sig, så de kan opfylde de nye krav, godkendelsen medfører.

⁽¹⁾ EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/253/EU af 26. april 2011 om principiel anerkendelse af, at det dossier, der er fremlagt til detaljeret gennemgang med henblik på eventuel optagelse af metabromuron, S-abciscisinsyre, *Bacillus amyloliquefaciens* subsp. *plantarum* D747, *Bacillus pumilus* QST 2808 og *Streptomyces lydicus* WYEC 108 i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF, er fuldstændigt (EUT L 106 af 27.4.2011, s. 13).

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2013;11(11):3425. Foreligger online: www.efsa.europa.eu.

- (7) Uden at det berører de forpligtelser, der i henhold til forordning (EF) nr. 1107/2009 følger af godkendelsen, bør følgende betingelser dog finde anvendelse i betragtning af den særlige situation, der er opstået efter overgangen fra direktiv 91/414/EØF til forordning (EF) nr. 1107/2009. Medlemsstaterne bør have en frist på seks måneder efter godkendelsen til at tage eksisterende godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108, op til fornyet overvejelse. Medlemsstaterne bør ændre, erstatte eller tilbagekalde godkendelserne, alt efter hvad der er relevant. Uanset ovenstående frist bør der afsættes en længere periode til indgivelse og vurdering af det fuldstændige dossier, jf. bilag III til direktiv 91/414/EØF, for hvert plantebeskyttelsesmiddel og for hvert påtænkt anvendelsesformål i overensstemmelse med de ensartede principper.
- (8) Erfaringerne fra tidligere optagelser i bilag I til direktiv 91/414/EØF af aktivstoffer, som er vurderet inden for rammerne af Kommissionens forordning (EØF) nr. 3600/92 ⁽¹⁾, har vist, at der kan opstå vanskeligheder med fortolkningen af de pligter, som indehavere af eksisterende godkendelser har med hensyn til adgang til data. For at undgå yderligere vanskeligheder synes det derfor nødvendigt at præcisere medlemsstaternes forpligtelser, især pligten til at kontrollere, at indehaveren af en godkendelse kan påvise, at han har adgang til et dossier, der opfylder kravene i bilag II til direktivet. Denne præcisering pålægger dog ikke medlemsstaterne eller indehavere af godkendelser nye forpligtelser i forhold til de hidtil vedtagne direktiver om ændring af bilag I til det pågældende direktiv eller forordningerne om godkendelse af aktivstoffer.
- (9) I henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1107/2009 bør bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ⁽²⁾ ændres i overensstemmelse hermed.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Godkendelse af aktivstof

Aktivstoffet *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108, som opført i bilag I, godkendes på de betingelser, der er fastsat i samme bilag.

Artikel 2

Revurdering af plantebeskyttelsesmidler

1. Om nødvendigt ændrer eller tilbagekalder medlemsstaterne i henhold til forordning (EF) nr. 1107/2009 senest den 30. juni 2015 eksisterende godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108 som aktivstof.

Senest da skal medlemsstaterne navnlig kontrollere, at betingelserne i bilag I til nærværende forordning er overholdt, dog ikke betingelserne i kolonnen vedrørende særlige bestemmelser i samme bilag, og at indehaveren af godkendelsen er i besiddelse af eller har adgang til et dossier, der opfylder kravene i bilag II til direktiv 91/414/EØF, jf. betingelserne i direktivets artikel 13, stk. 1-4, samt artikel 62 i forordning (EF) nr. 1107/2009.

2. Uanset stk. 1 revurderer medlemsstaterne for hvert godkendt plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108, enten som eneste aktivstof eller som ét af flere aktivstoffer, der alle er optaget i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 pr. 31. december 2014, midlet i overensstemmelse med de ensartede principper i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 på grundlag af et dossier, der opfylder kravene i bilag III til direktiv 91/414/EØF, idet der samtidig tages højde for kolonnen vedrørende særlige bestemmelser i bilag I til nærværende forordning. På grundlag af den vurdering fastslår medlemsstaterne, om midlet opfylder kravene i artikel 29, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1107/2009.

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EØF) nr. 3600/92 af 11. december 1992 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af første fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (EFT L 366 af 15.12.1992, s. 10).

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 af 25. maj 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 for så vidt angår listen over godkendte aktivstoffer (EUT L 153 af 11.6.2011, s. 1).

Derefter skal medlemsstaterne:

- a) hvis det drejer sig om et middel, der indeholder *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108 som eneste aktivstof, om nødvendigt ændre godkendelsen eller trække den tilbage senest den 30. juni 2016, eller
- b) hvis det drejer sig om et middel, der indeholder *Streptomyces lydicus* stamme WYEC 108 som ét af flere aktivstoffer, om nødvendigt ændre eller tilbagekalde godkendelsen senest den 30. juni 2016 eller senest den dato, der er fastsat for en sådan ændring eller tilbagekaldelse i den eller de pågældende retsakter, hvorved det eller de pågældende stoffer blev optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF, eller hvorved det eller de pågældende stoffer blev godkendt, alt efter hvilket der er det seneste tidspunkt.

Artikel 3

Ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011

Bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 4

Ikrafttrædelse og anvendelsesdato

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. august 2014.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG I

Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed (¹)	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
<p><i>Streptomyces lydicus</i> stamme WYEC 108</p> <p>Samlingens nr.: American Type Culture Collection (USDA) ATCC 55445</p>	Ikke relevant	Minimumskoncentration: $5,0 \times 10^8$ CFU/g	1. januar 2015	31. december 2024	<p>Med henblik på gennemførelsen af de i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 nævnte ensartede principper skal der tages hensyn til konklusionerne i den reviderede vurderingsrapport om <i>Streptomyces lydicus</i> stamme WYEC 108, særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder den 11. juli 2014.</p> <p>Ved denne samlede vurdering skal medlemsstaterne være særlig opmærksomme på:</p> <p>a) risikoen for vandorganismer</p> <p>b) risikoen for jordbundsorganismer.</p> <p>Anvendelsesbetingelserne skal omfatte risikobegrænsende foranstaltninger, hvis det er relevant.</p>

(¹) Yderligere oplysninger om aktivstoffets identitet og specifikation fremgår af den reviderede vurderingsrapport.

BILAG II

I del B i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 indsættes følgende:

Num- mer	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed ⁽¹⁾	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
»79	<i>Streptomyces lydicus</i> stamme WYEC 108 Samlingens nr.: American Type Culture Collection (USDA) ATCC 55445	Ikke relevant	Minimumskoncentration: $5,0 \times 10^8$ CFU/g	1. januar 2015	31. december 2024	Med henblik på gennemførelsen af de i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 nævnte ensartede principper skal der tages hensyn til konklusionerne i den reviderede vurderingsrapport om <i>Streptomyces lydicus</i> stamme WYEC 108, særlig tillæg I og II, som færdigbehandlet i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder den 11. juli 2014. Ved denne samlede vurdering skal medlemsstaterne være særlig opmærksomme på: a) risikoen for vandorganismer b) risikoen for jordbundsorganismer. Anvendelsesbetingelserne skal omfatte risikobegrænsende foranstaltninger, hvis det er relevant.«

⁽¹⁾ Yderligere oplysninger om aktivstoffets identitet og specifikation fremgår af den reviderede vurderingsrapport.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 918/2014**af 22. august 2014****om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 for så vidt angår godkendelsesbetingelserne for aktivstoffet ligekædede sommerfugleferomoner****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 af 21. oktober 2009 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler og om ophævelse af Rådets direktiv 79/117/EØF og 91/414/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aktivstoffet ligekædede sommerfugleferomoner blev optaget i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽²⁾ ved Kommissionens direktiv 2008/127/EF ⁽³⁾ i overensstemmelse med proceduren i artikel 24b i Kommissionens forordning (EF) nr. 2229/2004 ⁽⁴⁾. Efter at direktiv 91/414/EØF blev afløst af forordning (EF) nr. 1107/2009, betragtes dette stof som godkendt i henhold til nævnte forordning og er opført i del A i bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ⁽⁵⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 25a i forordning (EF) nr. 2229/2004 forelagde Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (i det følgende benævnt »autoriteten«) den 13. december 2013 Kommissionen sin vurdering af udkastet til revideret vurderingsrapport om ligekædede sommerfugleferomoner ⁽⁶⁾. Autoriteten kommunikerede sin vurdering af ligekædede sommerfugleferomoner til anmelderen. Kommissionen opfordrede denne til at fremsætte bemærkninger til udkastet til revideret vurderingsrapport om ligekædede sommerfugleferomoner. Udkastet til revideret vurderingsrapport og autoritetens vurdering blev behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder, og behandlingen blev afsluttet den 11. juli 2014 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport om ligekædede sommerfugleferomoner.
- (3) Det bekræftes, at aktivstoffet ligekædede sommerfugleferomoner betragtes som godkendt i henhold til forordning (EF) nr. 1107/2009.
- (4) Ligekædede sommerfugleferomoner er en gruppe af feromoner, der produceres naturligt af insekter af sommerfugleordenen. De har samme strukturmæssige definition og virkningsmekanisme. Den reviderede vurderingsrapport om ligekædede sommerfugleferomoner (SANCO/2633/2008) omfatter en liste over enkelte forbindelser, der har samme strukturmæssige definition som ligekædede sommerfugleferomoner og findes i godkendte plantebeskyttelsesmidler. Denne liste opdateres efter behov.
- (5) Det er i overensstemmelse med artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1107/2009, sammenholdt med samme forordnings artikel 6, og på grundlag af den foreliggende videnskabelige og tekniske viden nødvendigt at ændre godkendelsesbetingelserne for ligekædede sommerfugleferomoner. Det bør navnlig kræves, at der fremlægges yderligere bekræftende oplysninger.

⁽¹⁾ EUT L 309 af 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens direktiv 2008/127/EF af 18. december 2008 om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF for at optage en række aktivstoffer (EUT L 344 af 20.12.2008, s. 89).

⁽⁴⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 2229/2004 af 3. december 2004 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af fjerde fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF (EUT L 379 af 24.12.2004, s. 13).

⁽⁵⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 af 25. maj 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2009 for så vidt angår listen over godkendte aktivstoffer (EUT L 153 af 11.6.2011, s. 1).

⁽⁶⁾ Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet, Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance Straight Chain Lepidopteran Pheromones. *EFSA Journal* 2014;12(1):3524. 537 ff. doi:10.2903/j.efsa.2014.3524. Foreligger online: www.efsa.europa.eu/efsajournal

- (6) Bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 bør derfor ændres.
- (7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011

Del A i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. august 2014.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG

I del A i bilaget til gennemførelsesforordning (EU) nr. 540/2011 affattes række 255 om aktivstoffet ligekædede sommerfugleferomoner således:

Num- mer	Almindeligt anvendt navn, identifikationsnr.	IUPAC-navn	Renhed	Godkendelsesdato	Udløbsdato for stoffets godkendelse	Særlige bestemmelser
»255	Ligekædede sommer- fugleferomoner	Revideret vurderings- rapport (SANCO/2633/2008)	Revideret vurderings- rapport (SANCO/2633/2008)	1. september 2009	31. august 2019	<p>DEL A Må kun tillades anvendt som lokkemiddel</p> <p>DEL B Med henblik på gennemførelsen af de i artikel 29, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1107/2009 nævnte ensartede principper skal der tages hensyn til konklusionerne i den reviderede vurderingsrapport om ligekædede sommerfugleferomoner (SANCO/2633/2008), særlig tillæg I og II, som færdigbe-handlet i Den Stående Komité for Planter, Dyr, Fødevarer og Foder.</p> <p>Anvendelsesbetingelserne skal omfatte risikobegrænsende foranstaltninger, hvis det er relevant.</p> <p>Anmelderen fremlægger bekræftende oplysninger om:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) den genotoksiske profil for aldehydgruppeforbindelser 2) eksponering af mennesker og miljøet som følge af forskellige måder, hvorpå ligekædede sommerfulgefero-moner er anvendt som et plantebeskyttelsesmiddel i sammenligning med disse feromoners naturlige baggrundsniveau. <p>Ansøgeren forelægger Kommissionen, medlemsstaterne og autoriteten de oplysninger, der er angivet i punkt 1, senest den 31. december 2015 og de oplysninger, der er angivet i punkt 2, senest den 31. december 2016.«</p>

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 919/2014**af 22. august 2014****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. august 2014.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Jerzy PLEWA

Generaldirektør for landbrug og udvikling af landdistrikter⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0707 00 05	TR	81,4
	ZZ	81,4
0709 93 10	TR	103,7
	ZZ	103,7
0805 50 10	AR	146,9
	TR	145,8
	UY	150,0
	ZA	152,5
0806 10 10	ZZ	148,8
	BR	181,7
	CL	73,7
	EG	200,2
	MA	170,3
	TR	136,1
	ZA	318,8
0808 10 80	ZZ	180,1
	AR	83,7
	BR	66,9
	CL	84,1
	CN	120,5
	NZ	127,8
	PE	21,0
	US	131,3
	ZA	117,0
	ZZ	94,0
0808 30 90	AR	40,6
	CL	88,5
	TR	125,6
	ZA	100,6
0809 30	ZZ	88,8
	MK	60,6
0809 40 05	TR	120,2
	ZZ	90,4
	BA	37,0
	ZA	206,3
	ZZ	121,7

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA